

## 1. Pracovní stáž v českém centru v Bruselu

České centrum v Bruselu vyhlašuje výběrové řízení na místo

### **asistent/překladatel (asistentka/překladatelka)**

České centrum v Bruselu zahájilo činnost v září roku 1997 a jeho posláním je rozvoj dialogu se zahraniční veřejností a podpora aktivní prezentace české kultury v Belgii ve spolupráci s různými institucemi v Bruselu a vlámské i valonské části Belgie nebo s českými organizacemi působícími v Belgii. Od svého vzniku ČC v Bruselu uspořádalo množství žánrově i tematicky různorodých kulturních a prezentačních akcí.

Do našeho malého týmu hledáme schopného spolupracovníka nebo spolupracovnici, kteří mají zájem o propagaci české kultury v Belgii. Hlavní náplní práce bude příprava textů popisujících aktivity Českého centra pro webové stránky a další potřeby, administrování webových stránek a podílení se na přípravě kulturních akcí.

#### **P o ž a d a v k y:**

- výborná znalost češtiny a francouzštiny je podmínkou
- zkušenosti s přípravou krátkých textů a překlady mezi čj a fr
- znalost práce s MS Office, zkušenost s administrováním webových stránek (ovládání běžného CMS systému)
- vysokoškolské vzdělání na úrovni min. bakalář, vzdělání a pracovní zkušenosti v kulturním prostředí jsou vítány
- samostatnost, komunikativnost, kreativita, smysl pro týmovou práci
- znalost holandštiny výhodou
- nástup co nejdříve, nejpozději začátek listopadu 2011

#### **N a b í z í m e:**

- motivující práce v malém dynamickém týmu
- prostor pro vlastní iniciativu
- možnost spolupráce s dalšími evropskými kulturními instituty v rámci sítě Eunic
- práce na plný úvazek se sídlem v Bruselu

**V případě Vašeho zájmu zašlete Váš životopis a motivační dopis do 14. září 2011 na adresu [prunerova@czech.cz](mailto:prunerova@czech.cz). V případě dotazu se obraťte také na tento email nebo na telefonní číslo +32 2 21 39 432.**

**Pohovory na pozici budou probíhat mezi 15. a 20. zářím 2011.**

**Na stáž lze získat stipendium přes LLP Erasmus program. V případě zájmu o stipendium kontaktujte neprodleně ZO DIFA JAMU ([kaderkova@jamu.cz](mailto:kaderkova@jamu.cz) nebo na tel.: 542 59 1307).**

---

## 2. Rezidenční programy pro umělce přes Mezinárodní višegrádský fond: the Visegrad Artist Residency Program (VARP)

- The on-line application system is open and ready to accept your applications
  - by 4 pm on Saturday,
  - **10. september 2011**
  - VARP is a unique Central European artist-in-residence scheme:
  - . offering 24 individual three-month residencies for citizens of CZ, HU, PL and SK
  - . accommodating any form of art
  - . enabling the applicant to freely choose a residency institution
  - . supporting both residency institutions and the artists
  - . stipends of €4,500 per project
  - To find out more and/or to apply please see the program's website:  
<http://visegradfund.org/residencies/>
- 

## 3. Tvůrčí pobyty v oblasti vizuálního umění a fotografie v Českém centru (Bukurešť)

Institut umění ve spolupráci s Ministerstvem kultury ČR a Českým centrem v Bukurešti vypisují výběrové řízení na 21denní tvůrčí pobyt v oblasti vizuálního umění a fotografie v Českém centru (Bukurešť) v období 3.

října až 24. října 2011. Tvůrčí pobyt pro oblast výtvarného umění a fotografie je určen mladým umělcům do 35 let včetně. Tvůrčí pobyt není určen pro studenty středních a vysokých škol vyjma studentů doktorandského studia.

O rezidenční pobyt mohou zažádat umělci s praxí z oblasti vizuální tvorby a fotografie, kteří mají české státní občanství nebo trvalý pobyt na území České republiky. Účastníkovi budou hrazeny cestovní náklady, pobyt a příspěvek na rezidenci ve výši 700 eur.

**Uzávěrka: 31. srpna**

Více na <http://www.culturenet.cz/>

---